

# ほほえみ

<http://www.ks-ja.or.jp/izumi/>

農を訪ねて / 坂元 俊徳さん (イチゴ農家)

特集 / ハンティングから料理まで  
女性と狩猟のいい関係

 JA鹿児島いずみ

2014

2

No.263

今月の表紙



高尾野事業所管内  
井上 桃華<sup>ちもか</sup> ちゃん (10歳) (後)  
響吾<sup>きょうご</sup> くん (8歳) (左)  
琳華<sup>りんか</sup> ちゃん (6歳) (右)



食材：ミニトマト

◎手に持ってもらったミニトマトは  
食べたことありますか？

みんな：食べたことある！何回もあるよ！  
響吾くん：学校でも食べたよ。  
桃華ちゃん：ミニトマト、好き。

◎お母さんの作る料理はなにが好き？

響吾くん：ん〜…。全部おいしい！  
桃華ちゃん：全部好きだけど、なかでもグラタンが  
好き。  
琳華ちゃん：からあげ！

◎将来の夢を教えてください。

桃華ちゃん：保育士です。  
響吾くん：ぼくは、パイロットになりたい。  
琳華ちゃん：美容師さん。



もくじ contents

【農を訪ねて】

坂元 俊徳 さん イチゴ農家  
..... 6

【特 集】

ハンティングから料理まで  
女性と狩猟のいい関係  
..... 8

話し輪いふるさと..... 3  
よい食のページ.....10  
みんなのページ.....12  
農作業メモ.....14

JA インフォメーション  
人間ドック受診案内 ほか 16

JA ローンキャンペーン実施中 ほか  
.....17  
おしゃべり読者コーナー..... 18  
頭の体操クロスワードパズル・  
クイズ当選者発表..... 19

手づくり農場 野菜畑  
.....20



わたしたちのJA (12月末現在)

正組合員数	.....	7,344人
准組合員数	.....	10,501人
合 計	.....	17,845人
出 資 総 額	.....	29億5,554万8千円



早春バレイショの掘り取りを行う生産者ら

## 新春を告げる早春バレイショ、全国に出荷



バレイショの選果を行う担当者

J A長島バレイショ選果場では、今年の初選果が1月6日に始まり、初日は早春バレイショ100トンを選果しました。一足早く春を告げる農産物として関東や関西、名古屋や中京方面を中心に全国へ出荷、初売りは9日に行いました。

バレイショが盛んなJ A東・長島事業所管内では、年明けから掘り取り作業が始まっており、生産者は、毎日の収穫作業に追われています。

同事業所管内で栽培されているバレイショは、昭和60年に青果用バレイショを導入してから徐々に栽培面積・生産者共に増加し現在では約850人の生産者がバレイショ栽培を行っています。

また、栽培されたバレイショは皮が薄く、ホクホクとした

食感が特徴の「長島地区赤土バレイショ」としてかごしまブランド産地指定をうけているほか、かごしま農林水産物認証も取得し、安心・安全でおいしいバレイショとして出荷されています。

本年度の作柄は、植え付け後の干ばつによりやや発芽遅れが見られましたが、10月上旬の定期的な降雨により順調に生育し、玉肥大も良く全体的に大玉傾向です。

早春バレイショの出荷は、2月にピークを迎え3月上旬まで行われます。J Aでは、平成26年産は栽培面積約202㍏で出荷数量4,200トンを見込んでいます。

また、早春バレイショと植え付け及び収穫時期が異なる春バレイショは4月上旬からの出荷予定です。



皮が薄くホクホクとした食感が特徴の早春バレイショ

## 農機初荷式で 一年間の安全を願う



初荷を乗せたトラックを拍手で見送る関係者

1月7日、農機センター本部で農機初荷出発式を開きJA役員や農業機械担当職員ら約20人が「初荷」と書かれたトラックを拍手で見送りました。

始めに中村信行常務が「今年1年、事故がないよう業務に努めてほしい」と激励しました。その後、御神酒でトラックに乗せた初荷を清め、農業機械事故や作業の安全などの祈願と事業の向上を願いました。

今年の初荷は、トラクタや田植機、管理機など12台で管内の出水、高尾野、江内、阿久根、東方面の各農家に安全祈願の御神酒とともに届けられました。

## 初蒔き祭で苗の安定生産願う

JAは1月8日、JA育苗施設アグリセンターで初蒔き祭を行い、渋谷俊彦出水市長や内村正男組合長など約30人の関係者が出席しました。

当日は、紫尾神社宮司による神事が執り行われた後、平成26年の受託苗の安定生産と育苗作業の安全などを祈願し、出席者全員で5月に出荷されるキャベツ「おきな」の種子を育苗箱に丁寧に蒔きました。

同センターは、育苗のほかにも食農教育や新規就農者支援対策事業、営農塾など地域農業の振興を目的とした研修の場にもなっています。



渋谷俊彦出水市長(手前)と内村正男組合長(奥)が安定生産を祈願して初蒔き

## フラワーアレンジメント教室で 手作り正月花

JA女性部東・長島支部は12月30日、東事業所2階で両支部合同の正月用フラワーアレンジメント教室を開き、部員ら23人が参加しました。

当日は、地元のフラワーショップ、川添青果の店員を講師に、部員同士で配置や向きなどを話し合いながら作成を進めました。今年のアレンジメントは、竹で作った器の中にユリや葉ボタンなど色とりどりの花を生けました。

完成させた部員は「玄関にきれいな花を飾り、清々しい気持ちで新年を迎えられそうです」と満足げに話していました(松下恵子 広報委員)。



講師の手本を見ながら真剣に作業をする部員ら

## JA青年部員が事業所玄関に 門松を設置



門松作りを行ったJA青年部米ノ津支部部員

JA青年部米ノ津支部は12月21日、門松作りを行い部員7人が参加しました。部員たちは南天やセンリョウ、だいだいなど縁起の良いものを飾った立派な門松を作り、JA米ノ津事業所や新聞販売店など出水市内計3カ所の玄関に設置しました。

外秀樹青年部長は「材料集めから土台作りなど大変な作業もありましたが、毎年皆さんが喜んでくれるのでやりがいがあります。職員の方や来店された方々が気持ち良いお正月を迎えていただけたら嬉しいです」と話していました。



## 寒空の下、地域の方々へ 感謝の気持ちを届ける



花と手紙を手渡す生徒ら

阿久根市立三笠中学校は12月20日、全校生徒143人が地域に住む1人暮らしのお年寄りに花と手紙を届けるフラワーメッセンジャーの活動を行いました。この活動は年に2回、夏と冬に行っています。

当日生徒は、冷たい雨の降るあいにくの天気の中、1人暮らしのお年寄り宅、約200戸を地区毎に分かれ手渡していました。

受け取ったお年寄りは思いがけないプレゼントに「きれいなお花と素敵なお手紙をありがとう。元気が出ます」と笑顔で喜んでいました（平浩美 広報委員）。



## 食農教育で育てた野菜を 親子で収穫

JAアグリキッズスクールは、11月24日と12月22日に収穫祭を行い、スクールに参加している子どもたちやその保護者など約60人が参加しました。

子どもたちは、大きくなったキャベツやブロッコリー、ニンジンや大根など自分たちが植え付けた様々な種類の野菜を保護者と協力して収穫していました。

収穫中は、「こんなに大きくなっていると思わなかった」という大きく育った野菜の成長に喜ぶ子どもたちの歓声や、「今日の夜ご飯は、野菜をたくさん使ったお鍋にしようね」など親子の楽しい会話が聞こえていました。



様々な種類の野菜を楽しみながら収穫

JAグループ鹿児島総合ポイントカード **入会金・年会費無料**

# JADDO 会員募集中!!

じゃつど!

## 複数のカードをまとめる!



JADDOカードを2枚以上お持ちの方は、全てのカードと本人確認できる書類、印鑑（認め可）をJAまたはAコープにお持ちください。1枚のカードへ集約する手続きを行います。



## キャンペーン告知!

26年4月末現在でJAの組合員で、かつJADDOカード会員の方に抽選でプレゼントを差し上げます。是非26年4月までにご加入ください!詳細については近日発表予定。

※組合員の方でも名寄せの手続きを行っていない場合はキャンペーンの対象となりませんので、早めのお手続きをお願いいたします。

JADDOカードは誰でも使えるお得なカードです。  
入会ご希望の方は、お近くのJA・Aコープなどにお越しください。

**JAグループ鹿児島**  
ホームページ <http://www.jaddo.jp>



# 農を訪ねて

みんなで作業でできるのは  
魅力のひとつ



イチゴ農家

坂元 俊徳さん

米ノ津事業所管内

## 兼業から専業へ

「勤め出したころは、自分が将来農業をするなんて考えてもいませんでした」と話す坂元さん。学校を卒業後は地元市の役所に就職しましたが、35歳のときに農業を営んでいた両親が60歳を迎えたことをきっかけに兼業農家として就農しました。坂元さんのご両親は、東干拓の整備事業で農業を拡大し、水稲を中心にブロッコリーやオクラ、ゴーヤーなどを栽培していたそうです。

坂元さんは54歳で市役所を退職し、本格的に就農。就農して水稲中心の経営に限界を感じ、施設園



収穫作業の途中で家族と一緒に

## 少数部会の強み

芸に取り組んでみたいと考えたそうです。品目をイチゴにしたのは、2軒ほどのハウスで4年間栽培していたことと、近くのイチゴ生産者の方から「本格的に作ってみなにか」と誘われたことがきっかけになりました。降灰対策事業を活用し、5棟のハウスを建てて今年産から本格的なイチゴ栽培を始めました。

昨年から約5倍の面積でイチゴ

の栽培を始めた坂元さん。いちご部会に加入し、積極的に研修や現地検討会に参加しています。イチゴ栽培について「今までは、面積がそんなに広くなかったから苗を分けてもらっていました。今回初めてイチゴの苗作りをしてみました。初めてのことで、高温対策や水管理など夏場は大変でしたよ」と話す坂元さん。

加入した部会については「いちご部会は、人数は少ないですが先輩たちが栽培技術について優しく丁寧に教えてくれます。身近に同じ部会の方がいてくれるので、とても助かっています」と感謝の気持ちを話します。

こだわりについて尋ねると「味の良いものを作りたいと思っていますが、まだまだ始めたばかりで勉強中です。草勢を強くしすぎないよう気を配っていました。なかなかうまくいきません。また、田んぼの跡地のため雑草対策も大変です」と栽培管理の難しさを話してくれました。

## 家族みんなでの作業

今後について坂元さんは「イチゴの経営が軌道に乗れば、もっと面積を拡大していきたいですね。」



《経営品目》  
イチゴ、水稲、ブロッコリー

## Profile

坂元 徳 さん(60)

出水市荘

○略歴：昭和28年 生まれ  
平成 1年 就農

○モットー：「原理原則を大切に」

いつでも、基本に戻れるように生きていきたいと思っています。

経営品目を絞り、イチゴと水稲を家族で頑張りたいと思っています」と話します。

また、農業の魅力については「昨年4月から息子が就農し、後継者が出来ました。妻も私の作業を良く手伝ってくれます。収穫時期など忙しいときは、夜中まで作業する日が続きますが、家族みんなで作業ができるのは農業の魅力のひとつだと思っています」とさわやかな笑顔で話してくれました。



〈 イ チ ゴ 〉

今回は、イチゴ生産者の坂元徳さんを紹介しました。

案内されたイチゴのハウスは、外気よりも温かく甘い香りがたち込めていました。ご家族一人ひとりが、大きなトレーを片手に持ち、キズつかないようにイチゴを丁寧に収穫し並べています。

イチゴは、石器時代からヨーロッパ、アジア一帯で食べられていましたが、現在のようないちごが栽培されたのは2000年ほど前のことです。日本には、江戸時代の終わり頃に伝わりましたが、本格的な栽培は明治32年頃だったそうです。

イチゴには、風邪予防や美肌効果が期待できるビタミンCが豊富に含まれています。また、葉酸や、食物繊維のペクチンも含まれています。

食べるときは、ビタミンCの流失と水っぽさを防ぐため、ヘタつぎのまま洗います。イチゴは、ヘタの反対側の先端のほうが糖度が高いため、ヘタ側から食べたほうが最後まで甘味を感じられます。

ハンティング

から料理まで

# 女性と狩猟のいい関係

日本の猟銃狩猟者は年々減少傾向にある一方で、女性の割合が増えています。女性が狩猟を始めるきっかけは、山歩きやアウトドアへの関心、ジビエ料理への興味、里山の保全などさまざま。実際に活躍している女性ハンターの声を通じて、狩猟の魅力をご紹介します。

撃つたら食べる、それが

女性ハンターの最大の楽しみ

狩猟は歴史的・世界的に男性の趣味というイメージがありました。しかし、2013年10月に岐阜県郡上市で開かれた「第1回狩猟サミット」に集まったのは、なんと約3分の1が女性。また、大日本猟友会ではウェブサイト「目指せ！狩りガール」を立ち上げるなど、女性と狩猟の関係が注目されています。

なぜ今、女性なのでしょう？ そのことを松浦さんに問うと、ここ最近のアウトドア人気に加え、女性ならではの好奇心の強さ、食への関心の高さが挙げられるといます。

「米国において『あなたはなぜ狩りをするのか?』というテーマの調査があったのですが、男性の場合『友人とのコミュニケーション』などの回答が多かったのに対し、女性は『肉が食べられるから』という答えが圧倒的に多かっ

たんです。実際、私の周りでも女性は調理して食べることを見据えて楽しんでいる人がほとんど。さらに女性ハンターの増加は狩猟文化の継承にもつながりますし、野生動物を生活に取り入れ、森林資源として活用することにもつながると思います」。



エゾシカのグリル。赤身の肉は低脂肪で鉄分が豊富です



お話を  
聞いた方

松浦友紀子さん

ハンター歴16年目。独立行政法人森林総合研究所北海道支所の研究員として、エゾシカの管理に携わる女性ハンター。2012年、野生動物に関わる活動を行う女性のネットワークTWINを設立。shoot&eat(撃つことと食べることを)を2本柱に、さまざまな取り組みを行っています。







12月の北海道白糠町にて、エゾシカのハンティング風景



沼にいるカモを仕留めるため、ハンターが並んで追い込むカモ猟の様子

## 仲間と先輩を見つけることが 楽しく狩り続ける秘訣(ひけつ)

しかし、女性ハンターは全国的にみてまだ少ないのが現状。「狩猟免許を取得しても、1人で狩りに出掛けるのは難しい」と松浦さんは言います。そこで必要なのが仲間や先輩の存在です。

「狩猟免許を取得すると、猟友会への入会を勧められます。ですので、私も免許取り立てのころは猟友会のメンバーにお世話になりました。マツタケ狩りではありませんが、その時期、狙った獲物がどこで取れるかは経験者が

知っています。猟場を見つけなければ、狩りはできないからです。

その一方で、当時は女性ならではの困り事を話せる人がいない、という悩みもありました。例えば、重さや大きさなど銃の体に合った選び方や、トイレの問題などですね。そこで女性ハンターのネットワークをつくり、女性ももっと狩りを楽しめるよう、まず北海道でTWINを立ち上げたのです。猟友会に入るか入らないかは個人の自由ですが、経験を積んだ後、仲間を見つけて狩りを楽しむというのもいいでしょう」。

## 安全で衛生的な狩りをして 新たな楽しさとおいしさを見つけよう

食べることを前提に狩りをした場合、特に何に気を付ける必要があるのでしょうか。松浦さんは安全性と衛生管理の重要性を説きます。

「ほとんどの細菌感染は内臓が肉に付着することで生じますが、首や胸を撃ち、内臓を傷付けなければ、食道から肛門までをさするときれいに取り除けます。ですから、私はスコープを見て『必ず撃てる』と思ったときしか撃ちません。また、それは命に敬意を払うことでもあり、肉として解体するときの衛生管理にもつながります」。

野生鳥獣に対して深い理解を持ち、取った獲物を大切に扱うことは、ハンターに求められる重要な素養です。鳥獣被害が増加している今、社会的役割も必要とされているハンターという存在。興味を持ったら、あなたもぜひその一歩を踏み出してみませんか。

### 女性のための狩り案内

#### 目指せ！狩りガール

<http://kari-girl.com/>

大日本猟友会が運営する、女性のための狩りサイト。ハンターとしてデビューするためのステップが分かりやすく紹介されています。

#### TWIN (ツイン)

<http://thewomeninnature.wordpress.com/>

松浦さんが代表を務める、野生動物に関わる女性のためのネットワーク。「狩りで困ったことがあったらぜひ気軽に相談を」と松浦さん。



“もしもの未来”から見えてくる

## やっぱり大切だね、日本の豊かな食と農 10

輸入食材が安いとは限らない…

### 輸入品の価格がうなぎのぼり!?



### わたしたちの食卓は、“値上がり”と隣あわせ

最近、円高や円安という話題がニュースなどで、よく取り上げられています。経済の世界だけの話かと思われがちですが、食料の6割を輸入品に頼るわたしたちの食卓にも、じつは多大な影響をおよぼしています。

昨年、一部メーカーでは、食品の値上がりが相次ぎました。その一つは食パンです。輸入品の価格が上がる円安に加えて、近年の世界的な干ばつによる不作で、原料の小麦価格が高騰しているからです。マヨネーズも値上がりしました。これは、油脂の原料である輸入大豆の価格が、小麦と同じ理由で高騰しているためです。輸入大豆の高騰は、豆腐や油揚げの値上げにもつながっています。一方、輸入豚肉の高騰から、ソーセージの内容量を減らした食品メーカーもあります。

このように、世界の食料事情はつねに不安定で、私たちの身近な食品が、突然値上がりしてもおかしくない状況にあります。輸出国が自国民を優先させることで、場合によっては、売ってもらえない事態だって起こりうるのです。食料をなるべく輸入に頼らず、国産をだじにしなければならぬ理由は、こうした点にもあるのです。

(監修/東京大学大学院教授 鈴木宣弘)

ちよっこい  
よいやんせ

### 農産物直売所

## JA女性部の店 より道いずみ

わたしたちも  
キャベツ  
大好きです!  
新鮮だから  
おいしいですよ☆



毎月17日はイベントデー!

### キャベツの巻

今年の冬は、いつもよりも寒いような気がします。暖かい春の訪れが、待ち遠しいですね。

さて、2月におススメしたいのは、冬から春にかけて旬を迎える“キャベツ”。

農産物直売所「より道いずみ」店内には、葉の巻きがしっかりしているものや、みずみずしく柔らかなものなど様々なキャベツが並びます。

日本には、800年ほど前に鑑賞用の葉ボタンがキャベツとして伝わり、現在のようなキャベツが伝わったのは、江戸時代末期のことでした。



主な成分

ビタミンC、カリウム、カルシウムなどが含まれています。特にビタミンCを豊富に含んでいます。また、キャベジンといわれるビタミンUという珍しい成分を含み、潰瘍の治癒に効果があります。

おススメの食べ方

ビタミンCやリは水溶性ですので、長時間水にさらすと栄養分が溶けだしてしまいます。せん切りにしたものは、さっと水にさらす程度にしましょう。

選び方

☆重量感があり、外側の葉が緑色で光沢のあるもの  
☆切り口が大きいもの  
☆切り口が割れていないもの

春先の葉の柔らかい新キャベツは、生食向きです。冬の葉がしっかり巻いたものは、ロールキャベツやボルシチなどの煮込み料理に向いています。煮込んだスープも飲むようにすると溶け出した栄養成分も無駄なくとることが出来ます。

農産物直売所「より道いずみ」 営業時間 8:30~17:00 出水市高尾野町下水流890番地 TEL 64-2660



## メイン イタリアンスパゲッティ

材料 (4人分)

(1人分約 545kcal)

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>・スパゲティ…… 400g</li> <li>・玉ねぎ…………… 1/2個</li> <li>・しめじ…………… 1/4パック</li> <li>・ハム…………… 1パック</li> <li>・生えび…………… 中4尾</li> <li>・ピーマン……… 2~3個</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>・サラダ油……… 大さじ1</li> </ul> |
| A  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>・トマトケチャップ…………… 大さじ3</li> <li>・バター…………… 10g</li> <li>・塩、こしょう… 適量</li> </ul>  |   |

### 作り方

- ① スパゲティは、たっぷりのお湯に塩少々を加えて固めにゆでる。
- ② 玉ねぎ、ピーマンはせん切りに、ハムは大きめの短冊切りにする。
- ③ しめじは小房に分け、生えびは背ワタを取り縦半分に分ける。
- ④ フライパンにサラダ油を熱し、②・③の具材を炒め、Aで調味する。
- ⑤ ④にスパゲティを加え混ぜ合わせて器に盛る。

## もう一品 煮込みハンバーグ

材料 (4人分)

(1人分約 457kcal)

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>・玉ねぎ……… 1/2個</li> <li>・しいたけ… 大1枚</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>・あいびき肉……… 1パック (250g)</li> <li>・パン粉…………… 20g</li> <li>・塩、こしょう…………… 適量</li> </ul>   |
| A  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>・サラダ油……… 大さじ1</li> <li>・にんじん……… 1/4本</li> <li>・じゃがいも……… 2個</li> <li>・ブロッコリー 1/2本</li> <li>・玉ねぎ…………… 1個</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>・バター…………… 10g</li> <li>・トマトケチャップ… 大さじ3</li> <li>・煮込みハンバーグの素 (市販) … 1缶</li> <li>・ドミグラスソース (市販) … 1パック</li> <li>・塩、こしょう…………… 適量</li> </ul> |
| B  |   |

### 作り方

- ① 玉ねぎ、しいたけはみじん切りにして、フライパンにサラダ油を熱し軽く色がつくまで炒めて冷ましておく。
- ② ボールに①とAを入れて、粘り気がでるまでよく混ぜ合わせる。
- ③ 4等分にしたものを両手に交互にたたきつけるように空気をめきながら、好みの大きさに形を整える。
- ④ フライパンにサラダ油を熱し、ハンバーグの両面に焼き色がつくまで中火で焼く。
- ⑤ にんじんは一口大に、じゃがいもと玉ねぎは4等分に切る。
- ⑥ ブロッコリーは小房に切り分ける。軸も皮をむいて食べやすい大きさに切る。
- ⑦ 鍋に⑤、⑥とBの調味料を加え、材料に火が通るまで煮る。
- ⑧ ④のハンバーグを加えて10分ほど煮込む。



東島 <sup>みき</sup>美紀ちゃん(7歳)・<sup>こうき</sup>幸喜くん(3歳)

【ご両親は、出水市野田町下名の東島隆幸さん、真紀さん】

兄弟の中で女の子ひとりのお姉ちゃん。いつも、弟の面倒をみてくれてありがとう。

お兄ちゃんやお姉ちゃんに囲まれて毎日、楽しく元気に過ごしてください。

# ほほえみさん



山崎 ゆめかさん (25歳)

## ◆お仕事は？

介護職をしています。今の職場で働いて3年ほど経ちました。年上の方が多く、みなさん優しくしてくれます。

## ◆休日の過ごし方は？

友だちと鹿児島市内や熊本に遊びに行ったり、買い物に行きます。

## ◆これから挑戦してみたいことは？

ヨーロッパに海外旅行をしてみたいです。

# 思ひ出 写真館



東事業所管内  
池田 重志さん(84歳)

№  
44

## いつの写真ですか？

この写真は、昭和20年ごろわたしが、15～16歳のときに青年団の活動をしていたときの写真です。地元にいる若い男女で集まり青年団として、畑の開墾や薪作りなどをしていました。機械などほとんどない時代でしたので、山鍬で畑を耕していましたが、とても大変な作業でした。

そのほか、お正月には演芸会で踊りを披露し、夏には8月8日に狂言踊りや手踊りを披露するなど、若者が中心になって地域を盛り上げていました。

## その頃の思い出を教えてください。

食料難の時代でした。ここらは、田んぼが少なかったのでみんな芋や麦、粟を作って食べていました。ほとんどが、自給自足の時代でした。また、長島小ミカンという、地元のミカンを売り小遣い稼ぎをしてお正月用の品物を買いに掛けていました。お正月用の下駄や数の子などの食料は、船で脇本まで渡って買い物に行っていました。

今では、考えられないような時代でしたが、物を大切に扱いみんなで助け合って暮らしていました。



前列真ん中が池田さん

# みんなのページへの 投稿大募集!!

みんなのページでは、投稿コーナーの①うちのアイドル②もじよかペットへの写真を募集しています。下記の応募要領でぜひ応募ください。(原則として写真は返却しません)

## ●応募要領

プリントした写真、またはデジタルカメラで撮影した画像データをお送りください。採用された方には粗品を進呈いたします。

①うちのアイドル…お子様の写真かデジカメ画像に、お子様の氏名・年齢と80字以内のコメント、保護者の氏名・住所を記載してください。

②もじよかペット…ペットの写真かデジカメ画像に、ペットの名前や年齢等と50字以内のコメント、飼い主の氏名・住所を記載してください。

## ●応募先住所

〒899-0405

出水市高尾野町下水流 890

J A 鹿児島いずみ企画広報課宛

Eメール izm-kikaku02@ks-ja.or.jp



## れんしんかん 脇本錬心館剣道スポーツ少年団

### Q1. どんなチームですか?

小学生14人、中学生10人の合計24人です。週に3回脇本小学校の体育館で「目的」と「目標」を掲げて一生懸命稽古しています。今年は優勝旗を5本とることを目標に頑張りたいと思います。

### Q2. みんなで心掛けていることと指導者からチームに一言

団員が将来、稽古や活動を通じて、立派な人間に成長してくれることを願っています。

最後に、わたしたちと一緒に剣道を始めてみませんか? 折多小学校や長島町などほかの校区からも広く団員を募集しております。



ありがとう...私のお父さん

★お父さん 弘和さん

## もじよか ペット

なまえ

タヌキ

飼い主：出水郡長島町城川内の向江有加さん



番犬にならない家の「タヌキ」です。ウルウルお目めで見られると、つい何かあげたくなっちゃいます。

いおめ 飛いを なくがもま保  
ま父に いひの 担てど い私す険私  
すさが っ回で 当い新観 の の の  
。んも っ、する 聞らば 知保仕わ  
には って 日る 大のん いら 険事父  
感っ私 い本こ き一車 あなとをさ  
謝て 達ま全とな 面やる いいしん  
しいの す国が 事に 食ら保 っては  
てるた。 を多 故の品 し険てい

作文

出水市立米ノ津東小学校 5年生

齊藤

雅さん

## 農産

## 春の茶園管理

北薩地域振興局農林水産部  
農政普及課出水市駐在

中村 憲知



一番茶を目前に控えています。「茶園の管理ごよみ」に従って適期管理に努めましょう。

## 施肥

春肥は、一番茶の品質に最も影響を与えます。施肥時期が遅れないようにしてください。

## 施肥例

春肥1回目	1月下旬	茶のかおり5号	5俵/10畝 <sup>㎡</sup>
春肥2回目	2月下旬	ティーパワー1号	4俵/10畝 <sup>㎡</sup>
芽だし肥	3月中旬 (摘採25～30日前)	アミノ入り芽出し	4俵/10畝 <sup>㎡</sup>

## 防除

安全使用基準遵守・飛散防止に十分注意してください。

## ・カンザワハダニ

2月下旬～3月上旬 バロックフロアブル 2,000 倍  
(サビダニ発生が懸念される場合は、ダニゲッターフロアブル 2,000 倍)

## ・クワシロカイガラムシ

2月中旬～3月上旬 プルートMC 1,000 倍

## ・ハマキムシ類(チャノコカクモンハマキ・チャハマキ)

3月中旬 ハマキコンN 150本/10畝<sup>㎡</sup>

## 春整枝

## ・秋整枝実施園

2月下旬までに古葉混入防止のため園揃え(化粧ならし)を実施します。冬芽(一番茶芽)を切らないようにしてください。

## ・秋整枝未実施園

2月下旬～3月上旬に春整枝(本整枝)をしてください。

## 防霜(2月下旬頃から開始)

## ・スプリンクラー

散水開始は茶株面が2℃になった時、停止は水が凍らず葉面から落ちる時または氷が手で払って落ちる時です。道路に水が飛ばないように注意しましょう。

## ・防霜ファン

作動温度：開始期3℃設定、萌芽～2葉期5℃設定  
目 安：新葉が1枚展開する毎に1℃ずつ上げていってください。

## ・トンネル被覆

茶株面から40<sup>センチ</sup>程度(裾部もできれば)離して設置してください。

## 農産

## さつまいも育苗の要点

北薩地域振興局農林水産部  
農政普及課出水市駐在

前田 久美



さつまいもの収量を多く得るには大苗づくりが重要です。目標とする苗は長さ25～30<sup>センチ</sup>、節数7～8節、重さ25<sup>グラム</sup>以上のみずみずしい苗です。

## 苗床の種類

太陽熱を利用した無加温のハウス+トンネル床、あるいはトンネル床で育苗します。

## 苗床の準備と育苗管理

- ・1回目の採苗まで2月で60日、3月以降で50日程度かかることを考慮し伏せ込み時期を決めます。また、いもは13℃以下で腐りやすいため苗床の種類も留意します。
- ・種芋は200～300<sup>グラム</sup>程度で無病のものを準備します。
- ・種芋の伏せ込み間隔は下表を参考に伏せ込みます。

品種名	シロユタカ シロサツマ	コガネセンガン 高系14号(ベニサツマ)
伏せ込み間隔	縦30 <sup>センチ</sup> ×横30 <sup>センチ</sup>	縦20 <sup>センチ</sup> ×横20 <sup>センチ</sup>

- ・密植すると、活着が悪い軟弱苗になります。
- ・施肥量は1平方<sup>メートル</sup>あたり窒素成分で20<sup>グラム</sup>(硫酸なら100<sup>グラム</sup>)が基準です。
- ・追肥は、採苗のつど1平方<sup>メートル</sup>あたり窒素成分で5～10<sup>グラム</sup>程度与え、十分にかん水します。
- ・育苗中の生育不良の原因は、肥料不足よりも、温度やかん水が不足していることが多いようです。
- ・萌芽後の気温は昼間25～30℃、夜間15℃を目安に、育苗前半はやや高めに管理します。また、高温になった場合は、急にハウスを開けず徐々に温度を下げてください。
- ・ウイルス病の症状(葉の縮れや葉色の濃淡)が見られる株は種芋ごと早めに除去します。

## 採苗

葉数8～10枚程度に伸長した苗を基部2～3節残して切ります。これはわき芽を出して次の採苗に備えると同時に、黒斑病の伝染を予防するためです。

## 移植前の病害対策

黒斑病・つる割病対策としてベンレート水和剤500倍液に苗の基部を20～30分浸漬します。シロユタカはつる割病にやや弱いので、特に注意してください。

## 取り置き苗の利用

- ・活着促進(根が伸びやすくなる)のため、4～5日間を目安に苗を取り置きます。倉庫など日光や風の当たらない場所に濡れムシロ等を敷き、苗を束ねて立て、ポリフィルムで被覆し湿度を保ち発根を促します。



果実

柑橘類の管理



園芸農産事業部 果実課 多野 崇

2月は、土づくり・縮間伐を含めたせん定・越冬害虫の防除などの管理を行きましょう。

土づくり

健全な樹を維持するために、酸性に傾いた土壌の矯正を行い、根づくりを行きましょう。土壌改良資材としては、酸性土壌の矯正には苦土石灰を80～100kg/10a、根づくりには有機物の施用を行きましょう。例としては、完熟堆肥1,000～2,000kg/10aを施用します。

せん定、縮間伐の実施

樹が込み合って密植になっている園では、枝が混みあい樹冠内部まで光が入りにくく、枯れ枝や病害虫が発生しやすくなるなど品質低下や作業効率も悪くなるためせん定を行う前に縮・間伐を行きましょう。

せん定は、去年の着果状況に応じて行いましょう。また、黒点病、かいはよう病などの罹病葉などが伝染源となりますので枯れ枝の除去やかいはよう病がある葉などを取り除いてください。

〈昨年着果多、新しい枝の発生が少ない園〉

着果が少なくなる傾向ですのでせん定時期は遅くし、花芽を確認後に混んだ枝の除去など軽いせん定を行きましょう。

〈昨年着果少、新しい枝の発生が多い、夏梢発生が多い園〉

着果数の減少と新梢増加を目的にせん定時期を早めにし、枝の切り返しを中心に行いましょう。

越冬害虫の防除

近年、カイガラムシ類の発生が多くなってきていますので越冬害虫の防除を行きましょう。薬剤の散布においては、極端に寒い日や樹勢の弱い園で散布すると落葉の発生につながりますので注意してください。

対象病害虫	薬剤名	使用倍数
カイガラムシ類	マシン油 95	40倍

果実の貯蔵

果実の貯蔵は、専用ポリ袋に入れて行ってください。また、倉庫などにコンテナを詰めすぎると換気不足になりヘタ落ち・ヘタ枯れ・ヤケ果などの発生が多くなるため、コンテナとコンテナの隙間を開けて貯蔵を行きましょう。また、早朝の新鮮な空気を取り込み、換気を行います。庫内の急激な温度変化は腐敗果の発生につながるため、雨の日や極端に寒い日は換気を避けてください。庫内が極端に乾燥する時には、庫内に打ち水をしたたり、水の入ったバケツ等を置きましょう。

園芸

春インゲンの栽培



園芸農産事業部 園芸農産指導課 大野 泰誉

作型

作型	2月	3月	4月	5月	6月
ハウス	◎	●●		■	■
露地	◎	●●		■	■

◎ほ場準備 ●は種 ■収穫

栽培のポイント

- ①湿害を受けにくいほ場、突風を回避できるほ場を選びます（排水対策、防風ネット設置）。
- ②インゲンの発芽適温は18℃です。無理な早播きを行うと晩霜や低温により発芽不良となりますので、早めのほ場準備を行い地温の確保に努めましょう。
- ③1aあたりすじなしインゲンで300粒、ジャンボインゲンで230粒の種子を準備し、1穴に2粒ずつ播種しましょう。また、補植用としてセルトレーを利用した芽出し苗等を準備しましょう。
- ④発芽後は生育の良いものを残し、風害を受けないように株元を固定しましょう。

畑の準備

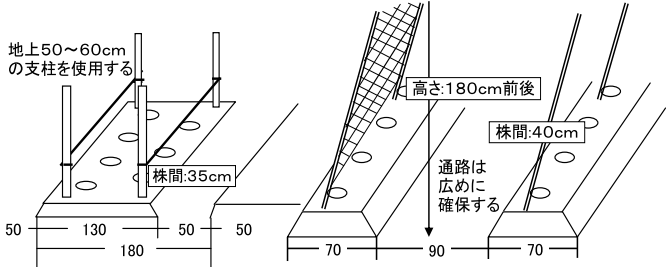
黒マルチまたはグリーンマルチを使用し、種播きの2週間～20日前までには畦立てまで済ませておきましょう。

肥料名	1a施肥量	追肥1	追肥2
いずみ有機2号	200kg	全面散布	—
苦土石灰10%	10kg		—
B B 5 5 5	12kg	—	—
あさひエースS555	—	1～2kg	1～2kg

※施肥量は土壌分析の結果を元に調整しましょう。

作式のイメージ

※すじなしインゲン(2条千鳥型) ※ジャンボインゲン(1条型)



## 年金無料相談

年金に係わる無料相談を、相談日の午前と午後、2カ所に分けて開きます。お気軽にご相談ください。

開催日 平成26年2月19日(水)  
 午前 10時～11時30分まで  
 出水事業所 ☎62-1531  
 午後 1時30分～3時まで  
 米ノ津事業所 ☎67-2025  
 相談員 森代武志社会保険労務士

**毎月第4土曜日** JAバンク 無料年金電話相談実施中!  
 平成26年2月22日(土)▶10:00～15:00  
 フリーダイヤル ☎0120-800-547

## 役員会だより

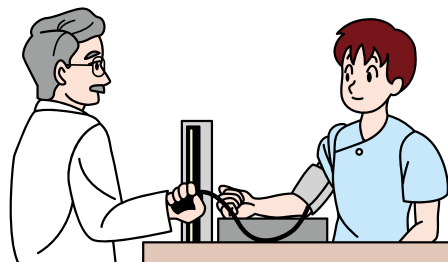
※下記の協議事項はすべて原案通り承認決定されました。  
 第10回理事会(平成25年12月26日)  
 1)平成25年度第3四半期事業実績

## 人間ドック受診案内

〈JA厚生連より◆人間ドック受診案内〉

各事業所では、日程にあわせて人間ドック受診者の募集を行なっています。お申込み等詳細については、最寄りのJAまたは本所生活燃料課(TEL 64-2625)へお問合わせください。

受診日	事業所名	コース	募集人員
2 / 14	長 島	一 般	10人
2 / 14	長 島	女 性	5人
3 / 5	長 島	女 性	10人



## JA住宅ローン無料相談会実施中!

住宅ローンに係わる無料相談会を、下記の日程で開きます。お気軽にご相談ください。

日程① 平成26年2月5日(水)  
17時～19時まで

場所 JA鹿児島いずみ本所

日程② 平成26年2月16日(日)  
9時～16時まで

場所 JA鹿児島いずみ本所

～JA住宅ローン相談会開催日程～  
 ☆毎月第1水曜日(夜間) 17:00～19:00  
 ☆毎月第3日曜日(昼間) 9:00～16:00  
 ※場所:JA鹿児島いずみ本所



詳しくはTEL:0120-63-8510まで

## JA鹿児島いずみの職業紹介をご利用ください

厚生労働大臣許可  
 許可番号 46-ユ-300078  
 許可年月日 平成23年1月1日

JA鹿児島いずみでは、農業の職業紹介を実施しています!

### 《対象求職者》

農業や農業関連の仕事に従事してみたい方

### 《主な取り扱い職種》

農業 (農作物・果実の栽培、収穫)  
 農業関連作業 (選果場など)

### 《作業地域》

出水市・阿久根市・長島町の農家からの求人を取り扱っています。

### 《作業期間》

随時、求人を紹介します。

まずは、下記お問い合わせ先までお気軽にご相談ください。担当者が内容などを詳しく説明します。

お問い合わせ JA鹿児島いずみ職業紹介所 長島営業所  
 TEL 0996-88-6661

出水郡長島町城川内 1679-64 (長島選果場内)  
 受付時間 9:00～15:30 ※平日のみ

日頃の感謝を込めて  
 皆様のご利用をお待ち致しております

# 組合員利用還元セール

平成26年 2月1日(土)～2月22日(土)まで

期間中 組合員給油カードをご利用になると

店頭表示価格より

ガソリン 軽油 灯油

8円引 4円引 2円引

H26 3月1日(土)～H27 2月28日(土)まで

毎週金土は  
 ガソリンが  
 店頭表示価格より

なんと 6円引!

毎週末  
 お得な価格で  
 給油できます

※店頭価格・値引き価格は情勢により変動する場合がありますので予めご了承ください。  
 ※組合員加入時より住所変更等があった方については、ご面倒ですが変更手続きをお願いいたします。

給油はお近くのJA-SSへ



# JAローンキャンペーン 実施中!

JAでは、ただいま金利・保証料がお得なローンキャンペーンを実施しています。  
「クルマがほしい!」「春からの新生活に備えたい」そんなあなたをJAがサポート!  
これからのさまざまなライフプランやニーズに合わせて、ぜひご利用ください。

今なら  
**金利・保証料が  
お得!**

**実施期間:** 平成26年1月6日(月)～5月30日(金)まで

**対象商品:** JAマイカーローン・マイカーローン“シャローン”・JAフリーローン



## JAマイカーローン

### ◆ご利用限度額

500万円以内

### ◆お借入期間

6カ月以上7年以内

### ◆保証機関

鹿児島県農業信用基金協会

## マイカーローン シャローン

### ◆ご利用限度額

500万円以内

### ◆お借入期間

8年以内(6カ月単位)

### ◆保証機関

(株)オリエントコーポレーション

## JAフリーローン

### ◆ご利用限度額

300万円以内

### ◆お借入期間

5年以内

### ◆保証機関

鹿児島県農業信用基金協会

平日・休日、ローン相談会も実施しています!詳細については、最寄りのJA窓口へおたずねください。



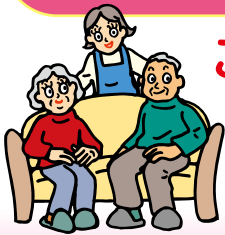
融資相談フリーダイヤル



0120-63-8510

# いつまでもあなたらしく 健やかに...

## JAデイサービスセンター



ご利用者さま  
お待ちしております  
おります!



12月のクリスマス会



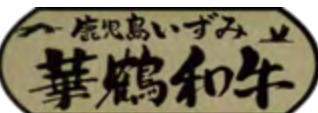
1月の初詣(加紫久利神社)

JA通所介護事業所

TEL82-0056

## こんにちはAコープです!

地元育ち



好評  
販売中!



西いずみ店 店長 有水

JA 鹿児島いずみ管内で生産された、  
黒毛和牛「華鶴和牛」を販売しています。  
JA 独自の配合飼料で育ち、きめ細やかな  
肉質の牛肉です。生産者の皆さんが  
徹底した管理の下育てた「華鶴和牛」  
をぜひお召し上がりください!

※Aコープでは、西いずみ店のみの販売と  
なります。ご了承くださいませ。



## ダイソー西いずみ店 手作りバレンタイン グッズ品揃え中!



2月14日はバレンタインデー。  
ダイソーでは、手作りチョコ商品、  
ラッピング用品を  
豊富に品揃え中です!



どうぞご利用くださいませ。

Aコープ西いずみ店

電話: 0996-64-1550

営業時間: 朝9時30分~夜9時00分



☒ 12月号の「思い出写真館」で、自分の家を建てるために大工さんになる決心をしたという方の写真がとも素敵でした。

(出水市高尾野町 神さちこさん)

☑ 取材にお邪魔したお家が、まさにその方が作った家だと聞き、とても驚きました。



阿久根市脇本野畑 実果さん

☒ ほほえみを手に1ページずつめくるのが、楽しみです。はじけそうな子どもたちの写真。収穫や料理作りを体験できるって幸せですね。人と人とのつながりが一番の人間性作りだと思います。

(出水市下鯖町 池田亮子さん)  
☑ アグリキッズでは、食育だけでなく人とのつながりや仲間づくりの手助けも出来ればいいなと思っています。



出水市下知識町 野崎 愛さん

☒ とかく農業は敬遠されがちですが、若い人が農業に携わっていることを「農を訪ねて」で紹介していることを嬉しく思います。これからも、若い農業従事者を支え育てる策を願っています。

(出水市西出水町 長隆一さん)

☑ 後継者不足が問題となっているなか、若い生産者がいるということは嬉しいことです。

☒ JADDOカードというポイントカードが、最近出来ましたね。楽しい感じのボク(西郷さん)がかわいいですね!!

(出水市明神町 中山勝博さん)

☑ JADDOカードのキャラクターは、「おいどんくん」という名前で見えての通り西郷隆盛をイメージしています。鹿児島弁のじゅっどくと西郷さん、2つのイメージでJADDOカードが皆様のもっと身近な存在になりますよ!!

## ほつとひと息フオトコーナー

★あくね旬の朝市 感謝祭



新鮮な農畜産物を販売した青年部朝市

12月15日、J A三笠青年部はAコープ三笠店の駐車場で一年間の感謝を込めたあくね旬の朝市感謝祭を行い、部員やJ A職員など約20人が参加しました。

当日は、部員が育てた三笠牛やデコポン、ミニトマト、キヌサヤなど新鮮な農畜産物のほか、パン等も特別価格で販売しました。

また、空くじなしの抽選会や餅投げ、県立鶴翔高等学校軽音部や阿久根市立三笠中学校吹奏楽部の演奏などのイベントもあり、会場は多くの来場者で賑わっていました。

管内のちょっとしたお話しを紹介します。



★江内事業所で厳かに畜魂祭行われる



畜魂碑に感謝を込めて供養を行う関係者

J A江内事業所では12月25日、事業所敷地内の畜魂碑前で家畜の霊を供養する畜魂祭が行われました。

当日は、江内肥育牛・生産牛部会員をはじめ行政、南九州畜産興業株、スターゼンミートグループ阿久根工場、J A関係者など48人が参列しました。

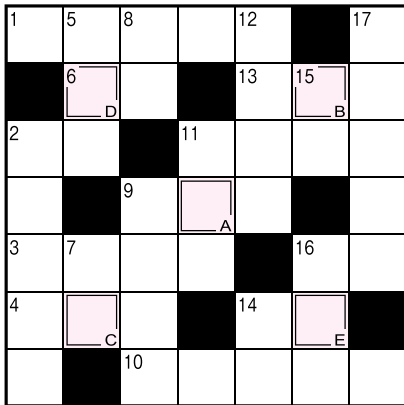
畜魂祭は、江光寺の住職による読経の中、参列者全員で平成25年中に出荷された牛1,363頭に対して感謝の気持ちを込めて焼香を行い、今後の無事を祈願しました。

(森田考貴 広報委員)

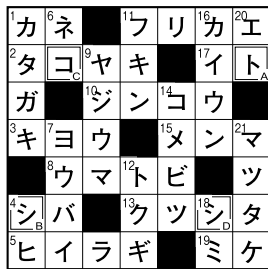
# 頭の体操★クロスワードパズル

Q

二重マスの文字をA～Eの順に並べてできる言葉は何でしょうか？ 出題●ニコリ



12月号の解答



A B C D  
「トシコシ」



タテのカギ

- 2 足柄山で熊と相撲を取りました
- 5 読書、ゴルフ、釣り、カラオケ……人それぞれ
- 7 髪をとかす道具
- 8 晴れているのに雨が降る、きつねの——入り
- 9 雪の上を歩くと残ります
- 11 インドの伝統的な衣装の一つ
- 12 調理実習や裁縫などをする教科
- 14 ——は外、福は内!
- 15 転ばぬ先に用意したい
- 16 蒸留・精製するとガソリンなどになります
- 17 グー・チョコキ・バーで勝負します



ヨコのカギ

- 1 おいしいものを好んで食べるグルメな人
- 2 目玉焼きの目玉になる部分
- 3 道路脇で手を挙げて拾います
- 4 2014年に冬季五輪が行われる国
- 6 眠っているときに見ます
- 9 財宝の——を示した地図
- 10 温めると湯葉が作れます
- 11 頭が良く教養のある女性のこと
- 13 朝まで寝ませんでした
- 14 犬は3日飼うと忘れないとか
- 16 ギターやバイオリンに張ります

「12月号クイズ当選者」  
 当選おめでとうございます。  
 ★石元 悦子さん 出水市麓町  
 ★森永 恵美子さん 出水市下鯖町  
 ★深谷 瑞穂さん 出水市美原町  
 ★本井 千恵さん 出水市高尾野町  
 ★揚松 直美さん 出水市高尾野町江内  
 ★尾原 清子さん 出水市野田町  
 ★花木 トシさん 阿久根市大川  
 ★原田 理美子さん 阿久根市脇本  
 ★尾崎 慶子さん 長島町川床  
 ★長岡 道哉さん 長島町指江  
 ☆応募数：九十八通  
 答えは「トシコシ」でした。

## クイズ・おたより・投稿等の応募方法と送り先

下のハガキの記入例を参考にどしどしご応募ください。また、Eメールでも受け付けています。

Eメール: [izm-kikaku02@ks-ja.or.jp](mailto:izm-kikaku02@ks-ja.or.jp)

〈しめきり〉

平成26年2月28日消印有効

〈当選発表〉

平成26年4月号

〈クイズ賞品〉

正解者の中から抽選で10名様にAコープ商品券をプレゼントします。



## あとがき

寒いというよりも、冷たい日が続きますね。年々、寒さに弱くなっている気がします。

さて、広報紙「ほほえみ」のちょっとした裏話をご紹介します。昨年(2013)の8月号からこっそり、○月号の数字の色に意味を持たせているのです…。

気づいた方はきっといないでしょうが、数字の色をその月の誕生石の色にしているのです！なんて可愛らしい乙女心でしょう！これからも、遊び心を忘れない広報紙をよろしくお祈りします。(友)

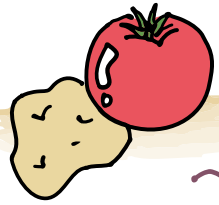
答  
○ A  
○ B  
○ C  
○ D  
○ E  
郵便番号・住所・氏名・  
年齢・職業・電話番号  
本紙への感想や要望、JAに対する  
意見などをお書きください。

記入例(横書きでも)

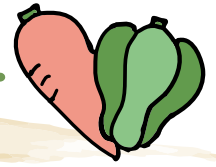
8 9 9 0 4 0 5

出水市高尾野町  
下水流890番地  
JA鹿兒島いずみ  
企画広報課  
宛

送り先



# 手づくり農場～野菜畑～



## ベランダづくりのポイント

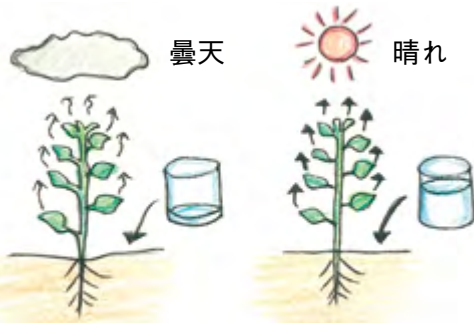
### ☆ベランダづくりの利点

容器栽培は畑とちがい持ち運びができ、必要に応じて場所を移動できるところは大きな利点です。置き場所の日当たり、風当たり、温度・湿度などの条件、その季節ごとの変化を普段からよく観察、把握しておき、野菜の種類、生育段階などに応じて場所を変えてやるようにしましょう。

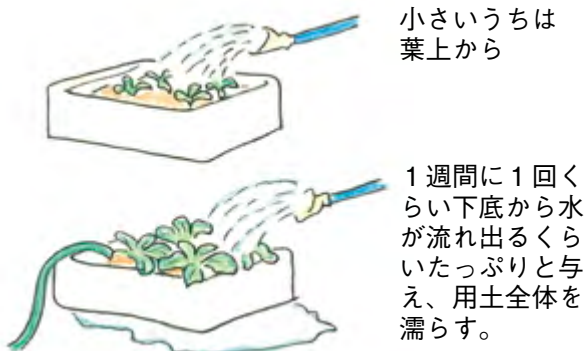
### ☆季節に合わせて持ち運び

生育期間の長いもの例えば、一年中にわたるパセリなどは、春は日当たりのよいところへ、夏は半日陰へ冬は軒下へと移すことによって畑より季節ごとによいものを収穫できます。草丈の高いもの、低いものの配置も日当たりと目線を考えてときどき変えましょう。

また、台風や強雨のときは、葉のやわらかい野菜がいちばん被害を受けるので安全な場所へ優先的に避難させましょう。



吸水量は日射量にほぼ比例。同じ野菜でも晴天と曇天では6～8倍の開きがある。かん水量もこれに比例して決める。

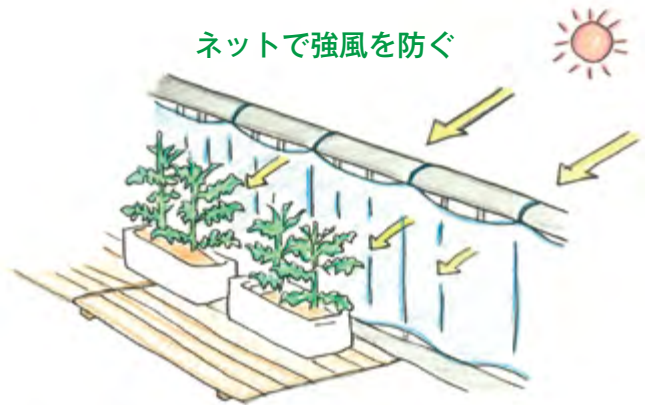


小さいうちは葉上から

1週間に1回くらい下底から水が流れ出るくらいたっぷりを与え、用土全体を濡らす。

### ☆ベランダづくりに適した野菜

分類	野菜名
葉茎菜類	コマツナ、シュンギク、ミツバ、サラダナ、メネギ、ワケギ、パセリ、シソ、クレソン、各種のハーブ
果菜類	ナス、ピーマン、トウガラシ、ミニトマト、オクラ、インゲンマメ
根菜類	ニンジン、コカブ、ショウガ、ラディッシュ



ネットで強風を防ぐ

高所のベランダではネットなどで風よけを設けるのも一法。

### ☆成功の秘訣は“かん水（水やり）”

容器栽培ではとくにかん水の良否によって成功度が大きく左右されます。それは、草型の大きさ、天候条件によって吸水量、蒸発量が大きく違うのでそれに応じたかん水量のめやすがつかみにくいことと、水をやる作業そのものにコツがあるためです。

ポイントは、湿りすぎないような用土を使い、水を十分に与えることです。葉茎が大きく鉢土の量が少ないものや育ちの早いものはとくに水不足になりやすいので、ときどき底から水が流れ出るほど与えます。また、かん水で表面の土が固まってしまうのでときどき木べらや割りばしなどでかきほぐします。育成期間が長くなるときは、ところどころ細い棒などで底に届くほどにつつき、水と空気の通り道をつくってやることも大切です。